

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Pilot<br/>Pilote</b>  | <b>Halter und Piloten-Haftpflicht RC Propriétaire et utilisateur</b><br>Dritte am Boden + in der Luft + Sachschäden; CHF 10 Mio.<br><i>Tiers au sol, collisions en vol et dommages matériels; CHF 10 Mio</i>  | <b>CHF 73</b>  |
|  | <b>Bergung Fluggerät Recuperation de l'aile</b><br>Kosten nach Unfall; CHF 5000 <i>Frais après accident; CHF 5000</i>   | <b>CHF 25</b>  |
| <b>Biplace-Pilot<br/>Pilote de biplace</b>   | <b>Haftpflicht RC Propriétaire et utilisateur</b><br>Flüge; CHF 5 Mio <i>Vols; CHF 5 Mio</i><br>Gegenstände Passagier; CHF 5000 <i>Possessions des passagers; CHF 5000</i>  | Nicht gewerblich <i>Non commercial</i> <b>CHF 145</b><br>Gewerblich <i>Commercial</i> <b>CHF 545</b> |
|  | <b>Haftpflicht Flugscheine RC billets</b><br>Flugscheine für einzelne gewerbliche Flüge (Heft à 10 Coupons = CHF 120); CHF 5 Mio<br><i>Billets de passage pour des vols commerciaux (carnet à 10 coupons = CHF 120); CHF 5 Mio</i><br>Gegenstände Passagier; CHF 5000 <i>Possessions des passagers; CHF 5000</i>  | <b>CHF 12</b>  |
| <b>Fluglehrer<br/>Instructeur</b>  | <b>Haftpflicht RC Propriétaire et utilisateur</b><br>Flüge; CHF 5 Mio <i>Vols; CHF 5 Mio</i><br>Gegenstände Passagier; CHF 5000 <i>Possessions des passagers; CHF 5000</i>  | Nicht gewerblich <i>Non commercial</i> <b>CHF 230</b><br>Gewerblich <i>Commercial</i> <b>CHF 595</b> |
|  | <b>Betriebshaftpflicht RC exploitation</b><br>Personenschaden; CHF 2 Mio <i>Dommages aux Personnes; CHF 2 Mio</i><br>Sachschaden; CHF 5000 <i>Dommages matériels; CHF 5000</i>  |  |
|  | <b>Haftpflicht Coupons RC billets</b><br>Flugscheine für einzelne gewerbliche Flüge (Heft à 10 Coupons = CHF 120); CHF 5 Mio<br><i>Billets de passage pour des vols commerciaux (carnet à 10 coupons = CHF 120); CHF 5 Mio</i><br>Gegenstände Passagier; CHF 5000 <i>Possessions des passagers; CHF 5000</i>  | <b>CHF 12</b>  |
| <b>Biplace-Pilot<br/>und Fluglehrer<br/>Pilote de biplace et<br/>Instructeur</b>     | <b>Unfallversicherung für Passagiere Accident pour passager</b><br>Heilungskosten in der Schweiz, unbeschränkt (in Ergänzung zur bestehenden Unfallversicherung)<br><i>Frais médicaux illimités en Suisse (en complément d'une assurance-accident existante)</i>  | <b>CHF 250</b>   |
|  | <b>Coupons: Unfallversicherung für Passagiere Coupons: Accident pour passager</b><br>Coupons für einzelne Flüge (Heft à 10 Coupons = CHF 150)<br>Heilungskosten in der Schweiz und im Ausland unbeschränkt, Todesfall CHF 20'000, Invalidität CHF 100'000<br><i>Coupons pour vols occasionnels (carnet à 10 coupons = CHF 150)</i><br><i>Frais médicaux illimité en Suisse et en étranger, décès CHF 20'000, invalidité CHF 100'000</i> | <b>CHF 15</b>  |
|  | <b>Bergung Fluggerät Recuperation de l'aile</b><br>Kosten nach Unfall; CHF 5000 <i>Frais après accident; CHF 5000</i>   | <b>CHF 25</b>  |
| <b>Für Piloten und<br/>Biplace-Piloten<br/>Pour Pilotes et<br/>Pilote de biplace</b> | <b>Rechtsschutzversicherung Fliegen Protection juridique vol libre</b><br>Streitigkeiten und Verfahrenskosten <i>Désaccords et frais de procédures</i><br>CHF 300'000 (CH+EU), CHF 60'000 (Welt Monde)  | <b>gratis/gratuit</b>  |

Diese Übersicht hat informativen Charakter, massgebend sind die AVB. Weitere Informationen siehe Website SHV > Service > Versicherungen  
Cet aperçu a un caractère informatif; les CGA font foi. Pour plus d'informations voir site FSVL > service > assurances

Exklusiv für unsere Mitglieder:

## Gratis Kleininserate

Gleitschirme – Gurtzeuge –  
Zubehör – Biplace – Delta

Exclusivement réservé à nos membres :

## Petites annonces gratuites

Parapentes - Sellettes -  
Accessoires - Biplaces - Deltas